

Послесловие

Благодаря вам всем "Rakuin no Monshou" вышел в седьмой том.

Достигнув седьмого тома, о чем я должен говорить в послесловии? Мне кажется, что у меня заканчиваются анекдоты.

Нет ничего интересного в авторе, у которого нет ни капли таланта в качестве обозревателя, рассказывающего о своей личной жизни ... размышляя об этом, я систематизировал данные на своем ноутбуке и выскакивал файл, сделанный более восьми лет назад под названием 'Новые идеи'.

Вероятно, это было с того момента, когда мой дебютный роман «Реквием по пылающим пескам» был почти закончен, и я не знал, что написать дальше... время, когда у меня в голове крутились разные вещи.

То, что было перечислено в файле, варьировалось от подробных настроек до заметок, в которых записано не более одной или двух идей. Среди них находился тот, который идеально подходил для заполнения этой страницы... я имею в виду, что обнаружил что-то, что наверняка заинтересует всех, поэтому я рад представить это ниже.

Shadow Kingdom (временное название), краткое содержание:

Обычный студент университета Кадзима Хироши (герой).

После того, как его бросила его возлюбленная и, к тому же, провалившись в учебе, он отправляется в путешествие, чтобы облегчить свое горе, но на космической ретрансляционной станции, на которую он отправился, он попадает в теракт.

В завязавшейся перестрелке человек, который выглядит идентично нашему герою, защищает его и умирает на его глазах. Он Девин, принц великой императорской династии Мевиус и человек, который впоследствии должен был отправиться на «свадьбу века».

Церемония бракосочетания должна была положить конец войне между двумя великими странами, длившейся много лет. Если бы её отменили в самый последний момент, военная обстановка снова могла бы стать нестабильной ... Учитывая это, в народе империи вынашивается план превратить нашего героя во временного дублера.

Поэтому наш герой вынужден участвовать в свадьбе, нравится ему это или нет. Но во время церемонии разразилась очередная теракт. Когда выясняется, что главарь теракта - военачальник из третьей страны организовавший его, общественное мнение в Мевиусе протестует, требуя «подавления террористов!»

Прежде чем он узнает, что происходит, наш герой оказывается в неудобном положении главнокомандующего карательными силами и возглавляет огромный флот, направляющийся к этой третьей стране.

Его невеста, принцесса, путешествует с ним на борту военного корабля и, похоже, что-то замышляет?

А его родители, похоже, обратились с просьбой о поиске пропавшего без вести... Эпические

битвы, приключения и романтика на просторах открытого космоса!

... Я уверен, что вы уже поняли это, но это, так сказать, «Rakuin no Monshou: The Prototype».

Однако я не показал его сразу своему редактору, и только позже (примерно, когда я закончил «Святой Грааль Черепов»?) Я представил его, и к тому времени жанр изменился с «космической оперы» на «героическую фантастику».

Тогда он не был впечатлен, и его отклонили, но со временем мы здесь.

А теперь, дамы и господа, «Shadow Kingdom (временное название)» ожило и находится в ваших руках!

Я дал вам сокращенную версию, но на самом деле я написал этот черновик для первого тома «Rakuin no Monshou», который фактически был рукописью и эта первая версия (также) несколько отличается от текущей версии.

Чтобы хоть чуть-чуть раскрыть содержание, целью мести Орбы считался красивый молодой аристократ. Который также являлся его бывшим другом ... Как же он стал таким скучным мужчиной средних лет, как Оубэри? Оглядываться на старые файлы и следить за изменениями в собственном воображении - это своего рода развлечение.

Во всяком случае, из прошлого в будущее. Какой бы ни была последовательность событий, однажды начатая история будет продолжать развиваться.

Как только это послесловие будет закончено, пора начинать готовиться к следующему тому.

... Незамедлительно, перед этим, есть небольшой рассказ (в разработке), который будет опубликован в «Dengeki Magazine». Он (планируется) об Орбе и некой девушке, когда он выступал в роли двойника. Если у вас есть возможность, возьмите его.

На этом всё,

- Сугихара Томонори

P/S. Всем привет, на связи «Дядя Сёга» переводчик «Герба» начиная с седьмого тома. Буду краток, я сделал перевод послесловия в угоду традиции предыдущего переводчика, как-никак этот парень подарил мне возможность прочитать на родном языке 6 томов сего произведения и зажег во мне интерес продолжить его дело и перевести оставшиеся тома. Поэтому у меня есть вопрос к читателям. Стоит ли и дальше их переводить? Интересна ли вам жизнь автора так сказать? Или вы ждете лишь продолжение истории и каждый просроченный день в ожидании развязки вас будет угнетать?

В общем жду ваших комментов касаясь этого внизу, а также любой критики или пожеланий касаясь данного перевода. Мне интересно ваше мнение.

Возможно увидимся в новом послесловии, кто знает 7 (□▽□) 7

<http://tl.rulate.ru/book/45912/1187304>